

## Seminar- und Workshop-Katalog 2025 & 2026

Alle Angebote können in Präsenz oder online stattfinden.

### Sprachförderung im Kindergarten und in der Schule:

#### Sprachspiele und Materialien zur Förderung des Deutschen als Zweitsprache

In dieser Lehrveranstaltung lernen die Teilnehmer\*innen zahlreiche Materialien, Quellen, Sprachspiele und Aktivitäten kennen, mit denen sie gezielt Kinder fördern können, die mit Deutsch als Zweitsprache aufwachsen. Viele der Materialien werden gezeigt und die konkreten Anwendungsfelder werden gemeinsam erprobt.

Im zweiten Teil der Lehrveranstaltung werden konkrete didaktischen Methoden vermittelt, um Aktivitäten im pädagogischen Alltag und im Unterricht für die Sprachförderung aufbereiten zu können. Durch vielseitige und praxisnahe Beispiele werden die didaktisch-methodischen Zugängen veranschaulicht.

(KIGA & Schule)

#### Linguistische Grundkompetenzen

Der Workshop gibt einen Überblick zu Grundkenntnissen in der Sprachentwicklung und im Spracherwerb. Im Mittelpunkt stehen die wichtigsten Entwicklungsschritte im Erwerb des Deutschen als Erst- und Zweitsprache in den Bereichen Kommunikation, Grammatik und Wortschatz sowie das Wissen über Grundbegriffe der Linguistik. Anhand von praktischen Beispielen und Übungen wird sprachwissenschaftlich fundiertes Wissen zu (Kinder-)Sprache erarbeitet. Dieses Wissen dient als Grundlage für eine gute Sprachbildung und für gezielte Sprachfördermaßnahmen.

(KIGA & Schule)

#### Materialien und Sprachspiele zur Förderung von Mehrsprachigkeit

Der Workshop macht die Teilnehmer\*innen vertraut mit zahlreichen Quellen, Materialien und Aktivitäten, mit denen sie die individuelle Mehrsprachigkeit der Kinder aufgreifen und mit denen sie Sprachbewusstsein fördern können. Darüber hinaus werden die Anwendungsfelder von Mehrsprachigkeitsdidaktik besprochen und die Vorteile dieser Methoden für die Sprachbildung und Sprachförderung. Beachtung finden Kinder mit Deutsch als Zweitsprache, sowie Kinder, die neben Deutsch mit einer weiteren Erstsprache aufwachsen.

(KIGA & Schule)

## Versuche und Experimente für die Sprachförderung nutzen - Sprache erlebbar machen durch Experimentieren und Ausprobieren

Ein Seminar, das aufzeigt, wie anhand von kleinen und großen **Experimenten und Versuchen** die Aufmerksamkeit der Kinder gefesselt wird und wie durch die Inhalte und Abläufe **Spracherwerb gefördert wird**. Die inhaltlichen Schwerpunkte aus Natur, Physik, kreativer Gestaltung und Sinneserfahrung werden mit konkreten sprachlichen Inhalten verknüpft.

(KIGA & Schule)

**Wenn gewünscht Schwerpunkt für die Schule und den Deutschunterricht: Seminar für fächerübergreifender Unterricht, der sowohl naturwissenschaftliche als auch Deutschkompetenzen fördert.**

## Sprachentwicklung bei bilingualen und mehrsprachigen Kindern

Der Workshop vermittelt einen fundierten Überblick zu den zentralen Grundlagen der Sprachentwicklung bei bilingualen und multilingualen Kindern. Weiters werden Spiele, Übungen, und Methoden gezeigt, um Kinder mit all ihren Sprachkompetenzen sprachlich zu fördern. Lerntransfer, sprachlich konzeptuelle Fähigkeiten und weitere Spracherwerbsformen werden erklärt und didaktisch aufbereitet. Die Veranstaltung gibt ein fundiertes Wissen über den doppelten Spracherwerb und den Deutscherwerb als Zweitsprache und beinhaltet praktische Anteile.

(KIGA & Schule)

## Mehrsprachige Kinder fördern und begleiten

Der Workshop vermittelt das wichtigste Wissen über den Spracherwerb und die Sprachentwicklung von mehrsprachigen Kindern und im Besonderen von Kindern mit Deutsch als Zweitsprache. Weiters werden didaktischen Methoden zur sprachlichen Förderung aller Kinder in sprachlich facettenreichen Gruppen erklärt. Hauptteil der Veranstaltung sind Spielen und Übungen, die Kindern nichtdeutscher Muttersprache den Deutscherwerb erleichtern und die zugleich alle Kinder in ihrer Sprachentwicklung unterstützen.

(KIGA & Schule)

## Sprache mit allen Sinnen erleben - Spiele und Übungen zur Sprachförderung

Ein Workshop, in dem Pädagog\*innen erfahren, wie sie riechen, schmecken, tasten, spüren, sehen und hören in die Sprachförderung einbinden können. Die sinnlichen Erfahrungen im Spracherwerb des Kindes sind wichtig und ein Motor im Entwicklungsverlauf. Gemeinsam werden im Rahmen des Workshops Übungen und Spiele erprobt, die für die eigene pädagogische Arbeit verwendet werden können.

(KIGA & Schule)

**Wenn gewünscht Schwerpunkt für die Schule und den Deutschunterricht**

## Lesen und Schreiben - Eine Herausforderung, aber kein Problem!

Mit Blick auf die Early Literacy geht es in diesem Seminar darum, Kinder früh an Schriftsprache heranzuführen und sie in ihrer Erzählkompetenz zu stärken. Für einen erfolgreichen Schulstart bei mehrsprachig aufwachsenden Kindern ist oft gezielte Sprachförderung nötig und genau da setzt der Workshop an. Vermittelt werden spielerische Methoden, kreative Aktivitäten und Spiele mit denen die Kinder Bücher, schriftsprachliche Inhalte und Geschichten positiv erleben können. Weiters gibt das Seminar hilfreiche Tipps, um auch Eltern zu beraten und anzuleiten.

(KIGA & Vorschule und 1. Klasse)

## Sprache und Kunst - Sprachförderung durch kreatives Gestalten

Das gemeinsame Beschäftigen mit bekannten Künstler\*innen wie Frida Kahlo, Anwenden von unterschiedlichen Medien (Video, Bilder, Bücher) und Kennenlernen von kreativen Aktivitäten wie Malen und Zeichnen, die mit Sprache und deren Förderung kombiniert werden.

(KIGA & Schule)

## Merkmale des Zweitspracherwerbs und praktische Anregungen zur Verbesserung der Erwerbsdynamik

Ein Seminar, das Erklärung und Einblick in herausfordernde Momente des Deutschen als Zweitsprache und typische Merkmale des Zweitspracherwerbs bietet und vielseitige Aktivitäten und Sprachspiele, mit denen die Kinder in ihrer Erwerbsdynamik gefördert werden könne. Weiters wird analytisches Know-how vermittelt, um die Einschätzung des Sprachentwicklungsstands und Förderbedarfs zu erleichtern.

(KIGA & Schule)

## Grammatikerwerb des Deutschen fördern und Instrumente der Sprachfeststellung kennenlernen

Das Seminar gibt Einblicke in die wichtigsten Merkmale und Meilensteine des Zweitspracherwerbs und der Entwicklung von sprachlichen Fertigkeiten bei Kindern, die Deutsch als Zweitsprache erwerben. Vermittelt werden Methoden und zahlreiche Aktivitäten mit denen der Grammatikerwerb des Deutschen vor allem bei jüngeren Kindern zielführend gefördert werden kann. Darüber hinaus beschäftigen wir uns mit den in Österreich gängigen Instrumenten der Sprachfeststellung - MIKA-D Test und BESK.

(KIGA & Schule)

## Genial Mehrsprachig

### Was uns fasziniert an Menschen die, die Welt mit vielen Sprachen wahrnehmen

Menschen, die mit mehreren Sprachen aufwachsen, sprechen diese nicht nur, sie erwerben viele weitere faszinierende Fähigkeiten. Der Vortrag gibt Einblick in die neuen Forschungsergebnisse zu bilingualer Entwicklung und deren Vorteile. Im Fokus steht auch die Frage wie wir im Rahmen des Bildungssystems einen guten Nährboden bieten können, um genau diese Fähigkeiten mehrsprachiger Kinder und Jugendlicher zu fördern und ihnen Raum zum Gedeihen zu geben. Dabei betrachten wir spannende Aspekte wie Sprachbegabung, Risikofaktoren in der Sprachenwicklung, Sprachbewusstsein und die Stärkung regionaler Minderheitensprachen. Hinterfragt werden auch Ängste vor beispielsweise Überforderung oder Code-Mixing und es wird dargestellt was dahintersteht und wo sich hartnäckig Mythen halten.

(KIGA & Schule)

### Neue DaZ-Materialien für die Sprachförderungen kennenlernen

Im Seminar werden neue Materialien für die Förderung des Deutschen als Zweitsprache gezeigt, didaktisch erklärt und ihre Anwendungsmöglichkeiten dargestellt. In der Lehrveranstaltung ist Platz für Austausch und Gruppenarbeiten zum Erproben der Anwendungsfelder.

(KIGA & Schule)

## Sprachförderung in der Schule:

### Situations- und alltagsbezogene Sprachförderung für Volksschulkinder

Ein Seminar, das Ideen und konkrete und kreative Unterrichtsvorschläge für sprachliche Förderung von Kindern bietet und dabei situationsbezogen herangeht. Es werden vielseitige Methoden sowie spielerische Zugänge aufgezeigt, um Lerneffekt und Motivation der Schüler\*innen zu steigern.

(Schule)

### Sprachliche Defizite und Spracharmut durch kreatives Schreiben ausgleichen

Mut machen durch Methoden des kreativen Schreibens mithilfe von Spielen und Übungen, die Kinder und Jugendliche zum kreativen Schreiben motivieren, um sprachliche Defizite zu überwinden.

(Schule)

## Sprachspiele für den Deutschunterricht zur Förderung sozialer Kompetenzen

Das Seminar macht die Teilnehmer\*innen vertraut mit zahlreichen Quellen, Materialien und Aktivitäten, mit denen im Deutschunterricht neben den linguistischen auch die überfachlichen Kompetenzen gefördert werden: Motivation, Selbstwahrnehmung und Vertrauen in die eigene Person.

(Schule)

## Mehrsprachigkeit als Kapital im Fremdsprachenunterricht

Workshop 1: Vorteile und Herausforderungen für mehrsprachige Schüler\*innen im Fremdsprachenunterricht erkennen und aufgreifen, viele praktische Übungen und Beispiele für den Unterricht. (Sprachübergreifend)

Workshop 2: Einführung in die Mehrsprachigkeitsdidaktik, Erarbeiten konkreter Unterrichtssequenzen für den Fremdsprachenunterricht (sprachübergreifend oder in Spanisch) in mehrsprachigen Klassen.

(Schule)

## Präsentieren und Sprechen vor Publikum – Ideen für den (Sprach)Unterricht

Die Lehrveranstaltung hat als Ziel die Teilnehmer\*innen zu befähigen wertvolles Wissen aus Rhetorik und Präsentiertechniken an die Schüler\*innen weiterzugeben. Gezeigt wird, welche die Grundlagen der Rhetorik sind und wie diese vermittelt werden können.

Durch abwechslungsreiche Aktivitäten und Übungen nähern wir uns den vielseitigen Themen, die die Rhetorik ausmachen: nonverbale Kommunikation, Improvisation, Konzentration, freies Sprechen etc. Es werden Methoden und didaktischen Herangehensweisen für spielerische Sprech-, Präsentiersituationen und Rollenspiele aufgezeigt. Die Lehrveranstaltung geht ebenso darauf ein, wie beim Präsentieren Mimik, Gestik und die Standardsprache berücksichtigt werden können. Besonders an diesem Seminar ist, dass die Erstsprachen und die Herkunftskultur der Schüler\*innen im Training aufgewertet werden. Ziel ist es, solcherart Kompetenzen wertzuschätzen und den Schüler\*innen zu einem positiven Selbstwertgefühl zu verhelfen, um Hemmungen beim Sprechen abzubauen.

(Schule)

## Deutsch als Zweitsprache – Wertvolle Zugänge und Hintergrundwissen für den Deutschunterricht

**Grundbegriffe der Mehr- und Zweisprachigkeit**, Klären der Terminologie und der Definitionen und wie sich diese Begriffe über die Jahrzehnte verändert haben. Dargestellt wird auch, welche Begriffe aktuell verwendet werden und was sie bedeuten.

**Hypothesen des Zweitspracherwerbs und des doppelten Spracherwerbs**, Darstellung zentraler Hintergründe. Geklärt wird, welche wertvollen Erkenntnisse für den Deutschunterricht mit

heterogenen Klassen, mit Schüler\*innen mit Deutsch als Zweitsprache, aus den Hypothesen abgeleitet werden können, um den Deutscherwerb zu begünstigen.

Kennenlernen zahlreicher didaktischer Zugänge, die auf diesen genannten Erkenntnissen beruhen und mit denen der Unterrichtsinputs gestaltet werden kann.

(Schule)

## Bildungspartnerschaft und Elternbildung:

### Mehrsprachigkeit im urbanen Raum – Möglichkeiten und Herausforderungen

Bringt Mehrsprachigkeit und Bilingualität nur Vorteile mit sich? Und wie kann das Potential kindlicher Zweisprachigkeit gut gefördert werden? Welche Auswirkung hat die globalisierte und immer mehr digitalisierte Welt um uns herum für den Erhalt von individueller und gesellschaftlicher Mehrsprachigkeit? Wie kann eine gute Sprachförderung im Spannungsfeld zwischen urbanen und ruralen lebensweltlichen Erfahrungswelten gut gelingen? Auf diese und weitere Fragen geht das Seminar ein und gibt einen Überblick darüber welche die Rolle von Eltern und Pädagog\*innen sein kann, um mehrsprachige Kinder gut durch ihre Sprachentwicklung zu begleiten. Gezeigt werden auch vielseitige Arbeits- und Unterrichtsmaterialien und Aktivitäten, die sowohl analog als auch digital angewendet werden können.

(KIGA & Schule)

### Einfache Sprache in der Elternkommunikation - gemeinsam für eine gute

### Sprachentwicklung von Kindern

Ein praxisorientiertes Seminar, in dem handfeste Tipps für die **Gestaltung von Elterngesprächen** in „**einfacher Sprache**“ gegeben werden und anhand von Beispielen die **schriftliche Kommunikation** geübt wird.

(KIGA & Schule)

### Umgang und Kommunikation mit Eltern mehrsprachiger Kinder

Gemeinsames Erörtern von Aspekten der Elternarbeit und Kommunikationsstrategien mit Müttern und Vätern sowie das Erhalten von Tipps zur Gestaltung von Elterngesprächen in Form von Rollenspielen und Übungen.

(KIGA & Schule)

**Mögliche Zielgruppen:** Elementarpädagog\*innen, Lehrer\*innen Volksschule, SEK 1 und SEK 2

**Mögliche Formate:** Halbtagsseminar, Ganztagsseminar, Module etc.

**Mögliche Seminarsprachen:** Deutsch, Englisch, Spanisch

## Seminarleitung: Mag.<sup>a</sup> Zwetelina Ortega



Sprachwissenschaftlerin, Expertin für Mehrsprachigkeit und Gründerin des Bildungszentrums Linguamulti: mehrsprachige Erziehung und kreative Sprachförderung und der Sprachakademie LIMU-Academy: Deutschkurse für Kinder von 2 bis 10 Jahren.

Lehrte Mehrsprachigkeitsdidaktik an der Universität Wien und an der Universität in Kiel, lehrt an der Pädagogischen Hochschule der Diözese Linz im Bachelor-Studium Elementarpädagogik und an der Pädagogischen Hochschule Burgenland in der Primarstufenausbildung, Leiterin des Lehrgangs „Frühe Sprachliche Bildung“, Leiterin von Fortbildungsseminaren unter anderem an der Pädagogischen Hochschule Wien, Burgenland, Niederösterreich, für

die Stadt Wien, am Landesinstitut für Schule in Bremen usw. Literarische Veröffentlichungen: 2012 Gedichtband *Az und tú* (Edition Yara), 2022 Kinderbuch über mehrsprachige Kinder „Die Umami Bande“ (Verlag Amiguitos), eigener Blog im online Standard: <https://www.derstandard.at/lifestyle/familie/linguamulti>.

Selbst mehrsprachig mit Bulgarisch, Spanisch und Deutsch aufgewachsen. Mutter von zwei Kindern, die dreisprachig aufwachsen.

## Fachpublikationen:

- [Worüber sprechen wir, wenn wir über Sprache sprechen?](#), Sprachfördermaterialien und wertvolles Hintergrundwissen für den Kindergarten im Überblick. Herausgeber Österreichische Kinderfreunde. Texte und inhaltliche Grundlagen: Dr. in Karin Steiner und Mag. a Zwetelina Ortega, Wien 2024
- [ELF SPRACHPÄDAGOGISCHE PRINZIPIEN](#), Begleitbroschüre zu den Lehrvideos der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland und des Landes Burgenland, Eisenstadt 2024
- Handreichung für Eltern und Pädagog\*innen „[Mit mehreren Sprachen aufwachsen](#)“, Wien 2022
- [Handbuch Bilingualität leben / Fokus auf die Grenzregion](#), Wien 2022
- Kann ich meine Sprache gut genug, um sie meinem Kind weiterzugeben, In: Ausgesprochen? Noch lange nicht!, V. Ahamer, A. Hrubesch, G. Ganglbauer (Hg.), Wien 2022
- Situationen, die man kennt, wenn man mehrsprachig aufgewachsen ist, In: mit Sprache, FACHZEITSCHRIFT FÜR SPRACHHEILPÄDAGOGIK, 4/2020
- [Unsere Schule spricht viele Sprachen, Leitfaden für die Freizeitpädagogik](#), Wien, 2019

- Media report 2006 Bulgaria, Macedonia, Moldova in: „*South East Europe Media Handbook 2006/2007*“ Vujovic, O., Licina, R. (Hg.), Belgrad, 2007

## Literarische Veröffentlichungen:

- „Die Umami Bande“, von Zwetelina Ortega und Roswitha Wurm, Hamburg, 2022
- „Das verfluchte Kind“, Erzählung in: *Mein Kind ist ein Vogerl*, Hrsg. Schiefer, Bernadette, Unterweger, Andreas, Edition Yara, Graz, Wien, Oxaca, Barcelona, 2014
- „*A3 und tú*“, dreisprachiger Gedichtband, Edition Yara, Graz, 2012